

ЛЕНИН СЮРЕС

ВКП(б)-лэн УАССР-
ысь Глаз Райкомез-
лэн, Райисполком-
лэн но Горсоветлэн
газетыс.

районысь советско-колхозной актив—

Удмурт-СТАЛИН ЭШЛЫ

ДУНО НО РОДНОЙ ИОСИФ ВИССАРИОНОВИЧ!

Тялед вормон'ёсыз кылдытисьлы, асьме даурлясь замечательной документса—мырысь пролетарской госуларстволэсь выль Конституциез генуальной кылдытисьлы, Тялед великой вождьлы, дышетисьлы но быдэс дуннеысь ужаса улйсьёслэн яратоно друзгылы, ми Глаз районысь Совет'ёслэн VIII Чрезвычайной Всесоюзной С'ездлэсь итог'ёсез обесудить карны локаськем советско колхозной актив асьмелэсь зырдыт зечкыланмес ист'ийском

Шулдыр вань калыклэн праздникиез луиз 5 декабрь—СССРлэсь выль Конституциез юнматон нунал, кудйз асьме куньыс ужаса улйсьёсын справедливо Тяляд великой нимынд—Сталинской Конституциен нимамын.

Тяляд нимды робной, Сталин эш, асьме кужмо Советской кунмылэн завоевать карем грандиозной вормон'ёсызлэн знамяез луэ. Тяляд кивалтэм улады, Сталин эш, Советской союзын социалистической общество лэстэмьин. Асьме родинамы социализмлэн неприступной крепостезлы, шудо, эрико но культура кунлы пёрмиз.

Глаз районысь ужаса улйсьёс Тялесь тыд исторической докладдэс, СССР-лэсь выль Конституциез—быдэс дуннеысь самой демократической Конституциез—бадзым шумпотонэн но мур волнениян изучать каро

Дуно Сталин эш! Тяляд кивалтэм улады асьме кунмы адзлымытз вакчи дыр кунсын кылем, аграрной куньыс азьмынась индустриальной социалистической кунлы пёрмиз.

Азьло дыр'я царской самодержавиен эйбем но пачкатэт удмурт калык асьме куньыс калыклэн дружной семьяезлэн полноправной членэныз луиз. Миллям Удмурт республикамы сяскаяськись индустриальной республикаен луиз.

Короленко писательлэн описаниез'я миллям городмы азьло дыр'я „Ненасущий город“ вал, нош али со настоящей выль индустриальной социалистической городлы пёрме. Миллям районамы 150 миллион манетлы сылйсь Лынокомбинат лэст'ийське.

Ми Тялед, Сталин эш, 1936 арын Лынокомбинат лэст'онлэн арлы тупатэм программаез дырылэсь азьло быдэстэмьин шуыса бадзым шумпотонэн ивор'т'ийськом.

Сельско-хозяйственной артельлэн Сталинской уставеныз вооружить карем кол-

хоз'ёс чурьт но пырак азелы колхозной скрес выль султ'йзы. Соослэн тезнической вооруженизы будэ: трактор'ёс, комбайн'ёс, широкозахватной лнотеребилкаос мык'т'йзы но милиям колхозной луд'ёс выламы ужало.

Ми Сталин эш, 7-8 миллиард пуд тысез поттон сярысь, Тялесь тыд указанидэс туж умой валаськом но выль удалтонлык басьтон понна всесоюзной чешатсконэ пырыськиськом. Миллям выль удалтонлык басьтон'я стахановской звеноос ет'йнальсь 30 процент площабэз кизыны но 1937 арын гаысь 4 центнер ет'йназ но 14 центнер тысё культураосыз бастыны обязательство сётэ.

Ми тод'ийськом, кунмылэн вормон'ёсыз сад'ым кужымез поньса калыклэн трес пёртэм тушмон'ёсымыз нюр'яськоньин бастэмьин. Троцкист'ёс-зиновевец'ёс—калыкклэн тушмон'ёсы, буржуазилэн самой нёд, самой подлой уж'ёсез юрт'ийсьёсыз Тяляд, родной Сталин эш, улон вылады покушаться карыськылйзы Соос асьме кунамы капитализмез берлань берыктыны (восстановить карыны) асьмелэсь шудо но шулдыр улонлы вйрен завоевать карем правомес бастыны ваньзы дасесь. Нош ми революционной саклыкэз эшшо но выль жутьыса троцкистко-зиновьевской гад'ёслэсь гыжкал'ёсез пумозыз быд'том.

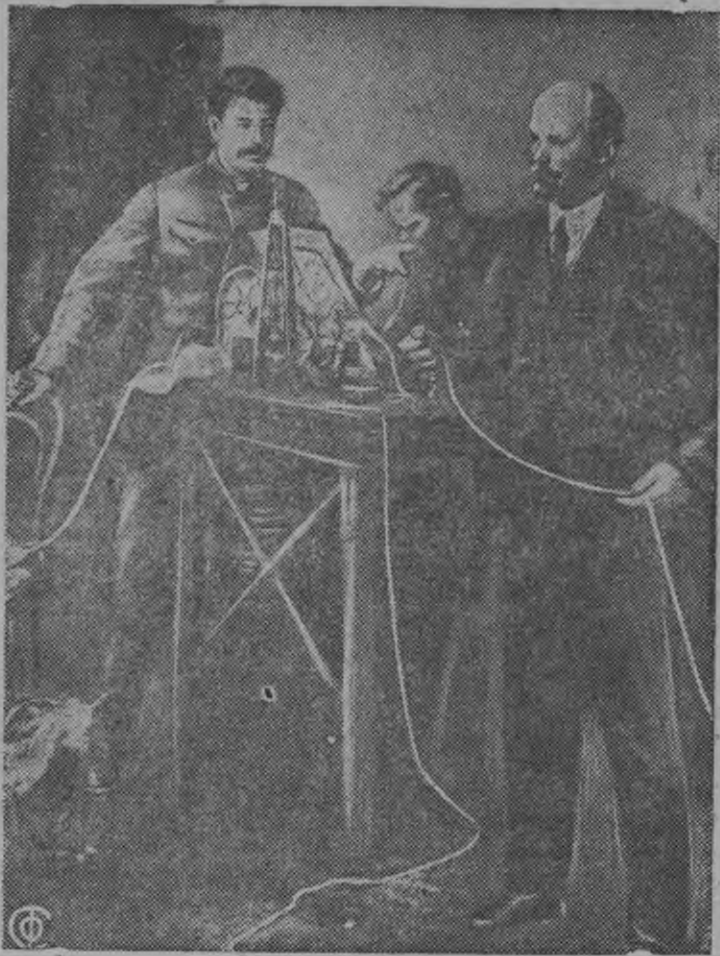
Фашизм социализм кун пумитэ вань кужыменыз война дася. Испаниясь фашистской пират'ёс „Комсомол“ нимо асьме пародамы тыл понйзы но вуэ вый'ит'йзы.

Ми испанской фашист'ёслэн чудовищной преступленизылы пумит асьмелэсь мур возмущенимес вераськом. Нош асьме отечествомы кужмо но неприступной шуыса, со урмем пуньос тодыса мед улозы. Обёл дуннеын сыче кужым. Кудйз асьмелэсь азьлане вормысе мыномес дугдытыны быгатоз.

Асьмелэн родинамы—социалистической кун. Асьме кунмес, асьме родинамес возьман понна ми одйг мурт музэн ик султом. Котькудйз ик ми п'лымь родинамы понна, кулэ луиз ке, аслэстыз вань улонзэ сётэз.

Дано мед луоз сталинской Конституция!

Дано мед луоз кема ар'ёслы асьме родной великой Сталин!



В. И Ленинлэн кулэмезлэн 13 ар тырмонэз азелы Суред вылын: 1918 арын Ленин но Сталин прямой провод дорын.

Районысь советско-колхозной активлэн собранияез

3 нунал азьло ик районысь советско-колхозной актив 27 декабре Совет'ёслэн VIII Чрезвычайной Всесоюзной С'ездывлэн делегатэз, ВКП(б) Обкомлэн секретарез Берман эш советско-колхозной активлэн собранияез доклад лэстэв шуыса тодйз. Та нуналэз, та собранияез котькудйз ик мур шумпотонэн витяз.

Вуиз витёно нунал—27 декабрь. 4 час жьт. Городлэн вань улъяосыт'ыз колхоз'ёсысь собрание лыктэм калык кинотеатр доры мына. Тупатэм дыре—6 часэ жьт кинотеатрлэн залэз колхоз'ёсысь советско-колхозной активен, районысь знатной адямиосын тырмтэмьин ни вал.

Берман эш аслэстыз нырысьсэ ик кылэ выль Конституцилен инициаторезлы но сое вылдыт'исезлы Сталин эшлы сйзе. Актив султ'ыса калык'ёслэн яратоно вождьвылы Сталин эшлы кужмо кичапке.

Берман эш ас 2 час'ем докладэз Совет'ёслэн VIII Чрезвычайной Всесоюзной С'ездлэн ужамез сярысь туж умой но валамон мад'исьви. Актив бадзым мылкыдын солэсь докладэз кылскез. Озы ик Берман эшлэсь докладэз радио пыр сурен-скрэн городысь но районысь ужаса улйсьёс кылскизы.

Берман эшлэн докладэз дыр'я ик 30 муртлэсь но уно прениын вераськыны гожики. Котькудйзлэн ик

аслэстыз мылкыдэз, аслэстыз шумпотэмэз верамез потэ, коть-кудйзлэн ик выль Конституцилен инициаторезлы но сое кылдыт'исезлы Сталин эшлы пумтэм яратонэз верамез потэ, кудйз асьме родинамы калыкэз шулдыр но шудо улонэ ванз но коммунизме нуэ но вуттоз.

Берман эш районысь советско-колхозной активез хныкать карытэк ужаны, тулыс киз'ёнз боевой дас'лыккен пумитаны б'т'из (призывал). Солы п'яна тулыс кивёно большевико дасяськово, антигосударственной уж'ёсын зол нюр'яськово. Асьмелы вань пудоз сохранить кароно. Пудо вордон ужын окмытэосыз палдуртон понна нуналмысь ужано.

Вань советско-колхозной активлы одйг мурт музэн ик 1937 арын выль удалтонлык басьтон понна нюр'яськонэ султоно. Сельсовет'ёс, колхоз'ёс, пудо вордон ужын ужасьёс куньин социализмо договор'ёсыз гоштылоно но соослэсь быдэсемеяэс вискарытэк өскерыллы кулэ.

Виль Конституциез, Сталин эшлэсь докладэз мур-мур изучать кароно.

Асьмелэн калыкмы сыче нуналэз ад'ёз, ку Сталин эш коммунизмлэн вормок'ёсыз сярысь доклад лэстэв.

Советско-колхозной актив яратоно вождьлы Сталин эшлы зечкылан ист'й.

ВЫЛЬ АР

Ортчиз 1936 ар. Та арэ бадзымес, социалистической вормон'ёс бастэмьин. Та арэ адзлымытэ рекорд'ёс установить каремьин. Паськыт но мур стахановской движение в'олме. 1936 ар человекестволэн историяз замечательной арэн пыроз. 1936 арын 5 декабрь нуналэз 1917 арын 25 октябрь нуналэн ганэ чопатыны луэ. Та нуналэз калык'ёсын б'р'ем мурт'ёс Совет'ёслэн VIII Чрезвычайной Всесоюзной с'ездавы сталинской Конституциез юнмайы, кудйзлэн инициатореныз но кылдыт'исезы Сталин эш луэ.

Асьме районамы но 1936 арлэн замечательной йылпум'янысь. Лынокомбинатэз лэст'ись арлы тупатэм производственной план 119

процентлы быдэстэмьин. Виль правительственной школа лэстэмьин. Элеватор лэст'ийське. Виль Парзи МТС организовать каремьин. „Районысь колхозной луд'ёсын 96 трактор'ёс, 6 комбайн'ёс ужазы. 60 процент кивёно площадез МТС'ёс ужазы. Виль стахановец'ёс будйаз. Комбайнер Чулипп Филипп 212 га октяк-калт'ыз, планзэ 253 процентлы быдэст'из.

1937 ар но замечательной арэн луоз. Лынокомбинатэз лэст'онэ 19 миллион манет коньдон кутэмьин луоз. Элеватор лэст'он быдэсмос. Городэз благоустроить каром. Колхозной луд'ёсын 132 трактор'ёс, 29 комбайн'ёс ужазы. Али нуналэз 112 стахановской звеноос кылдытэмьин вй.

1937 арын районмылэн основной ужпуменыз удалтонлыкэз жутон луэ. Асьмелы ичизэ вераса гектарысь 14 центнер тысё культураосыз бастыно. Сталин эшлы таёе обязательство районмы сетйз. Стахановской звеноослы ичизэ вераса гектарысь 10-15 центнер ет'йна бастыны кулэ.

Виль удалтонлыкэз бастыны понна тулыс кивёнлы умой дасяськово. Соин ик январь толэз тулыс кивёнлы дасяськон'я стахановской толэзен явемьин. Та толэз тулыс кивёнлы дасяськоньин решающей толэзен луны кулэ.

Великой Октябрьской Социалистической революциелэсь 20-тй годовщиназэ виль вормон'ёсын пумитано.

МУКЕТ КУН'ЁСЫН

Мятежник'ёслэн атакаоссы вань участок'ёсын отбить каремын

Мадридэз оборонять карон'я комитетлэн ивортэ-мез'я, Мадридской фронт-лэн вань участок'ёсаз мятежник'ёслэн атакизы отбить каремын.

Республиканской войскаос мятежник'ёслэсь аэлань-скемэс дугдытыса контра-такае выжизы но против-никез берлань чигнатизы. Уинозь нюр'яськон'ёсыз нуом бере Ла Коруньянсен лыктысь сурес мятежник'ёслэсь освободить каре-мын вэл. Татысь мятеж-ник'ёсыз улланы Аравака-ны, Посуэлоны но Умера-

ын правительственной войскаослэн авиялыко нюр'яськемзы юрттыз. Против-ник берлань чигнан дыр'яз секыт ышон'ёсыз нуыз. 5 танк басытмын.

Усера районны толед-ской суреслэн восток па-лаз Вильяверде но Хата-фе куспын правитель-ственной войскаос контра-така нууса мятежник'ёс-лэсь важной позицоссае басытмын малпало вал. Трос час'ем жугиськон'ёсыз нууса та позицияе мятеж-ник'ёс басытмын.

Китайын конфликт мирной соглашению кутыса бырыз

Нанкинской правитель-ство но Чжан Сюэ-лян кус-пын конфликт мирной со-глашению кутыса бырыз. 25 декабре Чжан Сюэ-лян нан-кинской правительстволэсь главаз Чан Кай-шиез арест-улысь мовмытыз. (Чжан Сюэ-лян Чан Кай-шиез вос-

тание жутыкуз арестовать карылыз).

Та нувалэ ик жыт Чан Кай ши Нанкинэ нуыз. Со-бере ик Нанкинэ Чжан Сюэ-лян нуыз. Со вераз: мон Нанкинэ Чан Кай-шиез арест-ула шедьтылэм пон-нам заслужонной наказание нууны (повести) лыкты.

СОВЕТСКОЙ СОЮЗЫН

Ужась—Крестьян Горд Армилен командной но начальствующей составезлэн кышнооссы орден'ёсын наградить каремын

Горд Армилен командной но начальствующей составезлэн кышнооссы пöлын ужамыз но Горд Армилен частьёсаз культурно-прос-ветительной уж нуонны ак-

тивно участвовать каремын понна СССР-ысь ЦИК туэ 25 декабре пуктэмаз, Трудовой Горд Знамя орденэн 20 мур-тэз, «Знак почета» орденэн 73 муртэз наградить кариз

Геройлыко пограничник'ёс

1936 арын 15 февралэ НКВД-лэн пограничной но внутренней войскаосызлэсь 15-ти годовщиназэ дан'яса СССР-лэн границаосыз котырты Украинаысь по-граничник'ёс бад'дым вело-пробеге потызы Толалта та команда Украинаез, тулыс Крымез ортчыв. Собресе сыче ик шуг-секыт'ёсыз ад'зыса Кавказэз, Средвей Азияез, Дальней Востокез, Якутиез ортчыв. Нош Красноярск-ысен тол луэмен команда

чугун сурес кузя мынэ (велосипед'ёс приспособить каремын).

29 декабре геройлыко пограничник'ёс Глазэ нуыз. Глазысь ужаса улысь'ёс соосыз шувыт пумита-зы. Команда лэн командорез Людский эш ас геройлы-ко пробегзы сарысь ма-дйськыз. Аэланьын мар-шрутэз командалэн та'че: Вологда-Ленинград Киев-Москва.

АСЬМЕ РАЙОНАМЫ

Трос семьяо мурт'ёслы юрттон

29 декабре Горсоветлэн президиумезлэн заседанияз городысь трос семьяо мурт'ёслы государственной юрт-тэт сётмын вал. Фофанова Анастасия Михайловна, Коптелова Мария Михай-ловна, Аникина Александра Сергеевна, Пировских Ва-

сильи Сергеевич быдэн 2 сурс манет коньдон басы-тызны. Юрттонэз басытсьёс пинал'ёс понна бад'дым сюлмаськем понназы пар-тилы но правительстволы, Сталин эшлы пумтэм тау каризы.

Гостиница усътйськыз

Декабрь толэзлэн берло нунал'ёсаз Глаз городамы Котласской ульчаны гостиница усътйськыз. Гостини-цаны 18 номер (вис'ет) лэсьтэмын. 5 вис'етын ни-

маз-нимаз ик телефон'ёс тупатэмын луозы. Татын буфет ужа, ванной вис'ет вань. Гостиницаез оборо-довать каронэ 92 сурс манет коньдон быдтэмын.

Туннэ нуналысен минеральной кыедан'ёсыз дасян'я но поттон'я стахановской месячник но кидыс кыстон'я декада кутске

СТАХАНОВСКОЙ МЕСЯЧНИКЕЗ УМОЙ ОРТЧЫТОНО

Та нунал'ёсын Москваын Ленинлэн нимыныз нимама сельско-хозяйственной на-укаослэн академиялэн зерновой секциезлэн пась-кыт пленумез ортчыв. Со-вещанилэн участник'ёсыз советской союзысь в а н ь колхозник'ёслы но муз'ем пумын ужасьёслы выль удалтонлык басытон понна, 7-8 миллиард пуд сталин-ской тысь поттон понна массовой социализмо чо-шатскоя пырыськон вы-лысь ётенэн вазиськызы.

Вылы удалтонлыкэз басы-тон—выль сельскохозяй-ственной арлэн основной ужпумыныз луэ. Нош 1937 арын выль удалтонлыкэз басытон понна тулыс кызе-ны дыраз но умой дасясько-но Союз ик ВКП(б) Обком-лэн но УАССР-ысь Совнар-комлэн пуктэмныз январь толэз тулыс кызе ны дасяськон'я (кидыс кыстон, минеральной кыедан'ёсыз дасян но поттон) стаханов-ской толэзэн явиське. Та месячником бад'дым

значение сётыса ВКП(б) райком но райисполком вань парторганизациосны, сельсовет'ёслы колхоз'ёслы та месячнике большевик-о пырыськыны койзы. Ста-хановской месячниклэн ны-рысь 10 нунал'ёсыз куспын районны кидыс кыстонэз быдэстоно луэ. Минераль-ной кыедан'ёсыз дасян'я но поттон'я нуналлы тупа-тэм заданисыз быдэ'яно.

Стахановской месячникез стахановской амалэн орт-чытоно.

16 центнер ю кидысэз тус-тас каризы

Ершово колхозын ю кидысэз тус-тас каро. Колхозлэн председателез И. Поздеев 16 центнер кидыслы кельтэм чабеез изы-са колхозник'ёс куспын

люкылыз. Районысь уполно-моченной Васильев та урод-уж'ёсы со колхозэ ветлыса өз шарая. Колхоз ваньбу-рез тус-тас карисьёслы но-кы'че уждрад кутымтэ. В.

Клеверез сисыто

Пичи Лудошур колхо-зын 5 воз мывда кутсам клевер толытэк кельтэмын. Озын со 2-3 толэз лымы инырьсь липет улын кыл-

лыса ула. Колхозлэн пред-седателез Поздеев та'че вы-лэмеэ ад'де, тода, нош но-кы'че но уждрад'ёс уг куты. Медведцев.

Фашист'ёслэн провокацизылы ми ответ сётны быгатом

Куиньметй номеро шко-ламы дышетисьёс но ды-шетекисьёс испанской фа-шист'ёслы пумит ас-лэсьтызы мур ад'демпотон-тэмэс но синазкылавысэ верало.

—Фашист'ёс—гожто ды-шетисьёс но дышетекисьёс кутэм революциязы,—«Ком-сомол» нимо пароходэз выйытыса Советской союзэз

войнае кыскыны малпало вал. Нош ми фашистской провокацилы кула ответ сётны котыку но дасы. Ми правительстволэсь фа-шист'ёс пумитэ самой ре-шительной мераосыз куты-ны курыськом.

Дышетисьёслэн но ды-шетекисьёслэн косэмныз: Наговицына, Артемьева, Огнева.

Оборонамес юнматонэ коньдон люкам

Ми Ключи неполной средней школамы началь-ной но шоролыко школаос-лэн союзылэн член'ёсы испанской фашист'ёс пу-митэ мур возмущенимес вераськом.

Ми толэзьем уждуньсы-тымы 2,5 процентэз ковь-

донмес оборонамес юнма-тонэ сётиськом.

Милесытым примермес басытмын районны вань начальной но шоролыко школаослэсь союзылэсь член'ёсыз ётиськом.

Дышетисьёслэн косэм-ныз

А. П. Злобин.

Городысь но районнысь дышетекисьёсыз толалтэ шутэтсконзы дыр'я кино-учконэн обслуживать карон понна

КИНО-ТЕАТР 1 январысен 12 январозь та'че кино картинаосыз возьматоз:

- 1-3-5 январе „Наталка Полтавка“
- 8-9 январе „КРЕСТЬЯНЕ“
- 10-11 январе „Сын рыбака“

Кинотеатрлэн фойгаз буфет, шахмат'ёс, шашкаос луозы, электроаппаратура вамен музыка шудоз.

Киноэз учкыны коллективно мынонлы заявкаос телефонэн но басытиськозы.

КИНО.

„Испаниясь событиос азелы“ выль киножурнал'ёс.

Испаниясь революцион-ной калыкылазэ сёбьяськись-фашизм пумитэ геройлы-ко нюр'яськемэс районнысь ужаса улысьёс газет'ёс но радио вамен бад'дым сак-лыкэн следить каро. Озын ик декабрь толэзлэн ны-рысь нунал'ёсаз ужаса улысьёс „Испаниясь собы-тиос азелы“ киноын Союз-кинохроникалэсь 4 жур-налэз ад'зиян. Та журнал'ёсыз возматон дыр'я киноэз учкисьёс уката но трос вал.

1 январысен 15 январозь Союзкинохроникалэн „Ис-панийн событиос азелы“ ношна 4 выль журналэз: 5 6-7-8 выпуск'ёсыз возма-тэмын луозы. М.

Отв. редактор И. В. Николаев

Кино театр „Свобода“

1-2-3-4-5-6 январе

„НАТАЛКА ПОЛТАВКА“

Звуковой художествен. фильм возьматэмын луоз

Союзкиножурнал: Испаниясь событиос азелы (5 выпускэз) СЕАНС'ЁС

6, 7-45, 9-30 кутско

Анонс „Крестьяне“